

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

御准 香港賽馬會助學金第十批名單

福特赦免尼克遜罪行

將引起新門爭

洛克菲勒讚揚福特表現勇氣

紐約時報民主黨人認為違法

反對赦免尼克遜

白宮新聞官辭職

水門事件判罪人員應否重審

法律界及有關人士意見不一

（本報訊）福特總統於昨日宣佈，赦免前總統尼克遜在水門事件中的罪行。此舉在美國社會引起了廣泛的爭議。許多法律專家和公眾人士認為，赦免尼克遜是不公平的，並呼籲對其進行重審。然而，福特總統表示，他相信尼克遜在事件中是無辜的，並希望通過赦免來促進國家的團結。

五國財長會議達成協議

解決通貨膨脹問題

（本報訊）五國財長會議於昨日在巴黎舉行，並達成了一項重要的協議。該協議旨在解決全球範圍內的通貨膨脹問題，並促進經濟的穩定增長。會議成員包括美國、英國、法國、西德和日本。協議中規定，各國將採取一系列措施，以控制通貨膨脹，並加強對國際貿易的監管。



對照上地庫包沙邊澳在立，新維克統德希路滿滿，日八月九。火停島基。在。帶地路路為名，線界分之軍兩希、士為處該，形情勢形軍軍其耳士方。 (真傳電訊無社經國美合)。師軍國合聯有駐，站察監軍國合聯為滿坡古之方上圖

尼克遜訪友作客

泉樹棕赴遜克尼

（本報訊）前總統尼克遜在結束其海外訪問後，於昨日返回美國。他在機場受到了親友們的熱烈歡迎。據悉，尼克遜在訪問期間，曾與多位國際領袖進行了會談，並就當前國際形勢交換了意見。尼克遜表示，他對此次訪問感到滿意，並相信美國與世界各國的關係將會更加緊密。

六神丸

認明六神仙
獨特包庄

藥正功宏
粒粒見功

十粒庄：服用方便

咽喉腫痛 天氣乾燥
烟酒過多 喉痛聲沙
清熱消炎 一服見功

上海萬靈藥廠有限公司
香港北角徑基街52號 電話 5-781255

念慈齋

京都名藥

歷史悠久

每瓶三元二角

效驗如神

肺和調、痰化咳止
喉痛、多過酒煙
乾喉臭口、足不眠睡

●效見瓶一●

號二十五道埔大九房藥大正中理代總港香

鳳城大酒樓開幕誌慶

鳳城大酒樓有限公司
董事長 鄭益乾 鞠躬
董事局全體同人
總經理 袁輝

地址：九龍土瓜灣九龍城道48-56二、三樓
電話：三三六四二二一

開幕營業
是日上午十時至下午二時敬備酒會恭候
光臨指導 易勝榮藉

香港潮州公會
香港德義總會
鄭氏宗親會
黃兆東
李少英
林國昌
楊錫華
陳喜泰
陳萬昌銀號
陳炳南
邱子文
鄭永生金行
曾均記
慶相逢酒樓
連雄
大同酒樓
曾琦

亞洲製衣廠
土庫街福利會
九龍乳豬行商會
良記
興記
泉記
沙記
堅利
祥利
陳興耀
義昌
輝記乳豬
星記乳豬
何佳記
天然柚皮

永昌豬油
新鴻發
東興
早生榮
鄧潘
聖家裝飾公司
莫華
宋均權
黃熾
泰和車行
炳衡的士公司
何均記
大昌雞鴨
明記水喉工程
龍門冷氣水電
紹麟水電工程
明興鋼鐵
環球雪櫃

李興記
聯和酒莊
三利麵廠
全利麵廠
義合記
同發海產公司
高樹球
陳樹霖
劉樹霖
何樹霖
寶聲涼茶
裕昌利
新裕昌
合業三
和益

德明
廣益隆
樹記雞鴨
東隆
興隆
廣華隆
源華茶行
炳記辦館
玉隆
萬隆
祥寶
金寶
兆興
三興
瑞興
振源
萬生
何正岐利成記

南韓外交部長金東祚慨然宣稱

韓日兩國外交難題 如不解決準備辭職

田中將親致函總理希望兩國關係勿再惡化

【本報東京九日電】南韓外交部長金東祚，今日在東京記者招待會上，宣稱：「如果日韓兩國外交難題，如不解決，我將準備辭職。」

金東祚今日在東京記者招待會上，宣稱：「如果日韓兩國外交難題，如不解決，我將準備辭職。」

政府民營退休者 多數仍要找工作

大馬印尼首腦 泗水舉行會談

泰國色情社會一段趣劇

一名青年留學生 戀上多情按摩女

萬餘間房屋損毀 到處有山泥崩瀉

有十三人死亡二十人受傷

風暴和橫掃九州四國

萬餘間房屋損毀 到處有山泥崩瀉

有十三人死亡二十人受傷

風暴和橫掃九州四國

萬餘間房屋損毀 到處有山泥崩瀉

有十三人死亡二十人受傷

風暴和橫掃九州四國

萬餘間房屋損毀 到處有山泥崩瀉

有十三人死亡二十人受傷

風暴和橫掃九州四國

萬餘間房屋損毀 到處有山泥崩瀉

有十三人死亡二十人受傷

風暴和橫掃九州四國

萬餘間房屋損毀 到處有山泥崩瀉

有十三人死亡二十人受傷

風暴和橫掃九州四國

萬餘間房屋損毀 到處有山泥崩瀉

有十三人死亡二十人受傷

新加坡與日本造船企業合資

裕廊造船廠股票 明年將推出股市

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

澳洲墨爾本醫生

完成世界首次 整個頭部移植

駕火箭飛機飛越峽谷

特技演員失敗 掉落河谷獲救

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

印度計劃明年 舉行兩次核試

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

後天盛 大獻映

本港新聞

旺角新填地街樓宇大火

一婦被燒傷

傳說起因於火水爐爆炸及全樓
消防及時到將婦救下全樓盡燬

【本報訊】旺角新填地街四三三號八樓，發生一宗火警，一名婦人被燒傷，全樓被燬。火警發生於昨晚十一時三十分，起火原因係因該樓八樓一間廚房內，火水爐爆炸所致。當時火勢猛烈，火苗直衝雲霄，並引燃了樓上其他部分的傢俬及雜物。消防隊接報後迅速趕到現場，並利用雲梯將被困在八樓的一名婦人救下。該名婦人全身約有百分之三十面積被燒傷，目前正在醫院接受治療。由於火勢太大，整幢八樓被完全燒燬，損失慘重。起火原因正在由消防部門調查中。

澳門飛船碼頭擴建
可容四艘大型船泊

南山輪昨入例場一個月後復航

【澳門訊】行將滿一週年的澳門飛船碼頭，現已擴建完成，可容四艘大型船泊。南山輪公司之「南山輪」，於昨晚（九日）由澳門開往香港，為該碼頭復航後的首航。該碼頭擴建工程，係由澳門政府撥款興建，旨在提高澳門與香港之間的交通效率。擴建後的碼頭，可容納四艘大型飛船，並設有完善的泊位設施。南山輪公司表示，該輪船將定期往返澳門與香港，為旅客提供更快捷、舒適的服務。

藏毒表證成立
仍准四萬保釋繳去證件解解

與楊燕卿同案被檢男子

【本報訊】一名涉嫌藏毒的男子，經法庭審理後，表證成立。該名男子與楊燕卿同案，被檢控藏有毒品。法庭在審理後，認為該名男子確實藏有毒品，並將其證人身份予以撤銷。然而，由於該名男子在案發時年僅二十歲，且無前科，法庭決定准其保釋，並要求其繳去所有證件，以資監管。該名男子將於下月出庭，繼續審理其與楊燕卿同案的指控。

天井存放食物
判罰款一千元

舖記酒家持牌人被控

【本報訊】舖記酒家持牌人，因在酒家天井存放食物，被衛生局檢控。衛生局人員在巡查時，發現該酒家天井內堆放大量食物，且存放方式不合衛生要求，容易滋生細菌，危害公眾健康。衛生局隨即向該酒家持牌人發出警告，要求其立即清理。若逾期不改，將依法處罰。目前，該酒家持牌人已表示會立即整改，並清理天井內的食物。

石破屋下村
老婦被殺案

警欲晤兩人

該案人相繼在八月廿九日及九月初一
之間死去，警方現正調查此案

【本報訊】石破屋下村發生一宗老婦被殺案，警方正調查此案。據悉，該名老婦於八月廿九日及九月初一之間被殺。警方在接到報案後，隨即展開調查，並對該村居民進行了詢問。目前，警方已掌握了一些線索，並計劃在近日內對兩名可疑人物進行傳喚，以進一步調查此案。警方呼籲村民提供有關信息，協助破案。

三警
欲方

宗方
欲方

【本報訊】三名警察在執行任務時，欲方。該三名警察在執行任務時，因與一名男子發生爭執，該男子欲方。三名警察隨即採取行動，將該男子制服。目前，該男子已被送往醫院接受治療，三名警察則被停職調查。警方表示，將對此事進行徹底調查，以維護警方的聲譽和紀律。

侯維爾返英
乃健康欠佳

侯維爾返英後，乃健康欠佳

【本報訊】侯維爾返英後，乃健康欠佳。侯維爾在返英後，因身體不適，曾多次前往醫院就診。醫生診斷其患有嚴重的健康問題，需要長期治療。侯維爾目前正接受治療，並計劃在近期內返回香港。侯維爾的家人表示，將全力配合醫生的治療，希望侯維爾能早日康復。

兩賊
一囚

兩賊
一囚

【本報訊】兩名盜賊在作案後，一囚。兩名盜賊在作案後，因被警方追捕，其中一人被警方抓獲並關入監獄。另一名盜賊則逃脫。警方目前正在全力追捕該名逃脫的盜賊。警方表示，將不惜一切代價，將該名盜賊抓獲歸案。

涉嫌貪污捕贖証告歐犯人
教導所督導共控五項罪

證人供被告向彼施整蠱

並謂如不作證死何可給予任何物品

【本報訊】一名涉嫌貪污的歐犯人，在教導所督導共控五項罪。該名歐犯人在教導所期間，涉嫌貪污公款，並被督導共控五項罪。歐犯人辯稱，其並未貪污公款，並指責督導在審理過程中存在不公。歐犯人表示，如果其不作證，將會面臨死亡威脅，並無法獲得任何物品。目前，法庭正在審理此案，並對歐犯人的辯詞進行審理。

三警
欲方

宗方
欲方

【本報訊】三名警察在執行任務時，欲方。該三名警察在執行任務時，因與一名男子發生爭執，該男子欲方。三名警察隨即採取行動，將該男子制服。目前，該男子已被送往醫院接受治療，三名警察則被停職調查。警方表示，將對此事進行徹底調查，以維護警方的聲譽和紀律。

侯維爾返英
乃健康欠佳

侯維爾返英後，乃健康欠佳

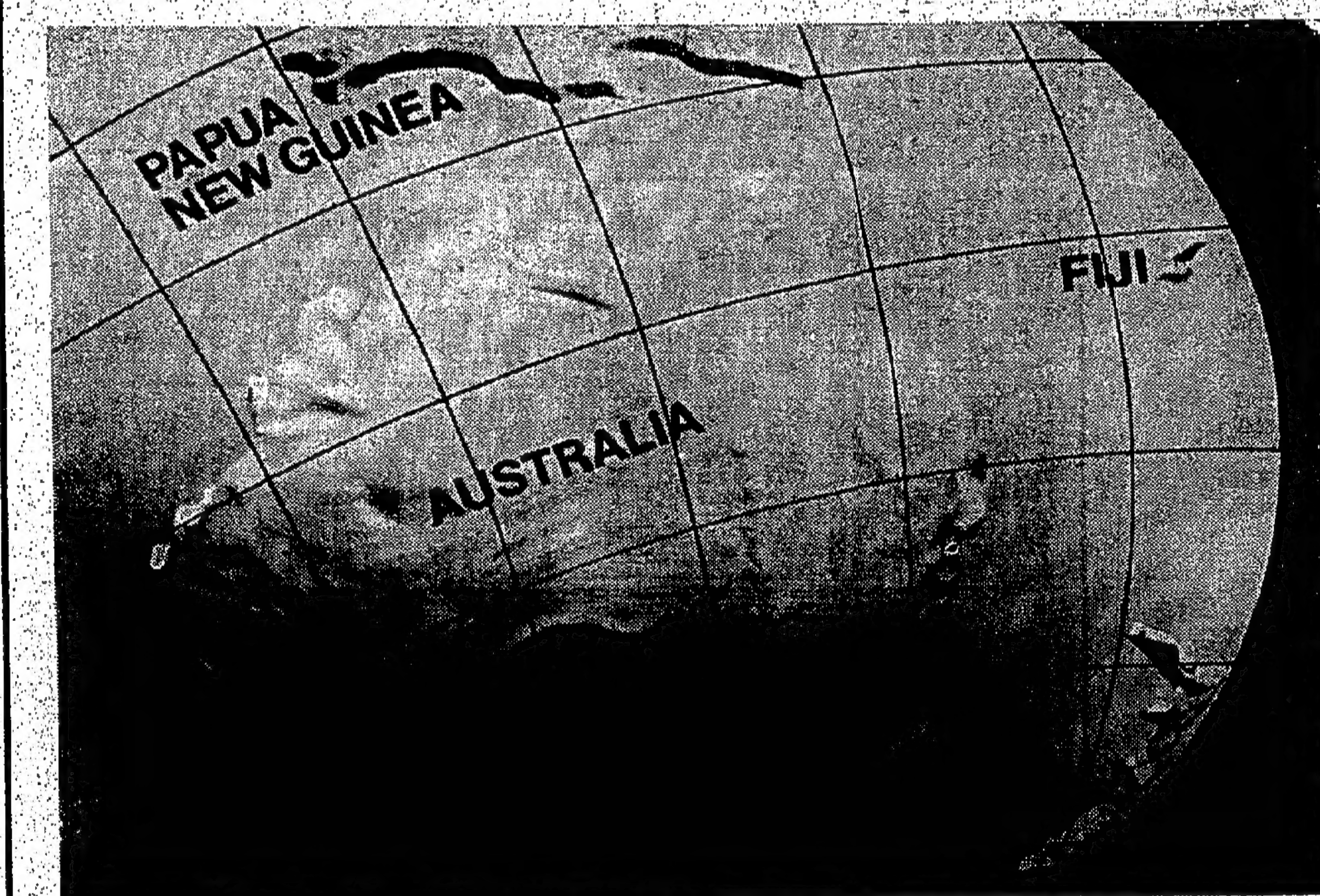
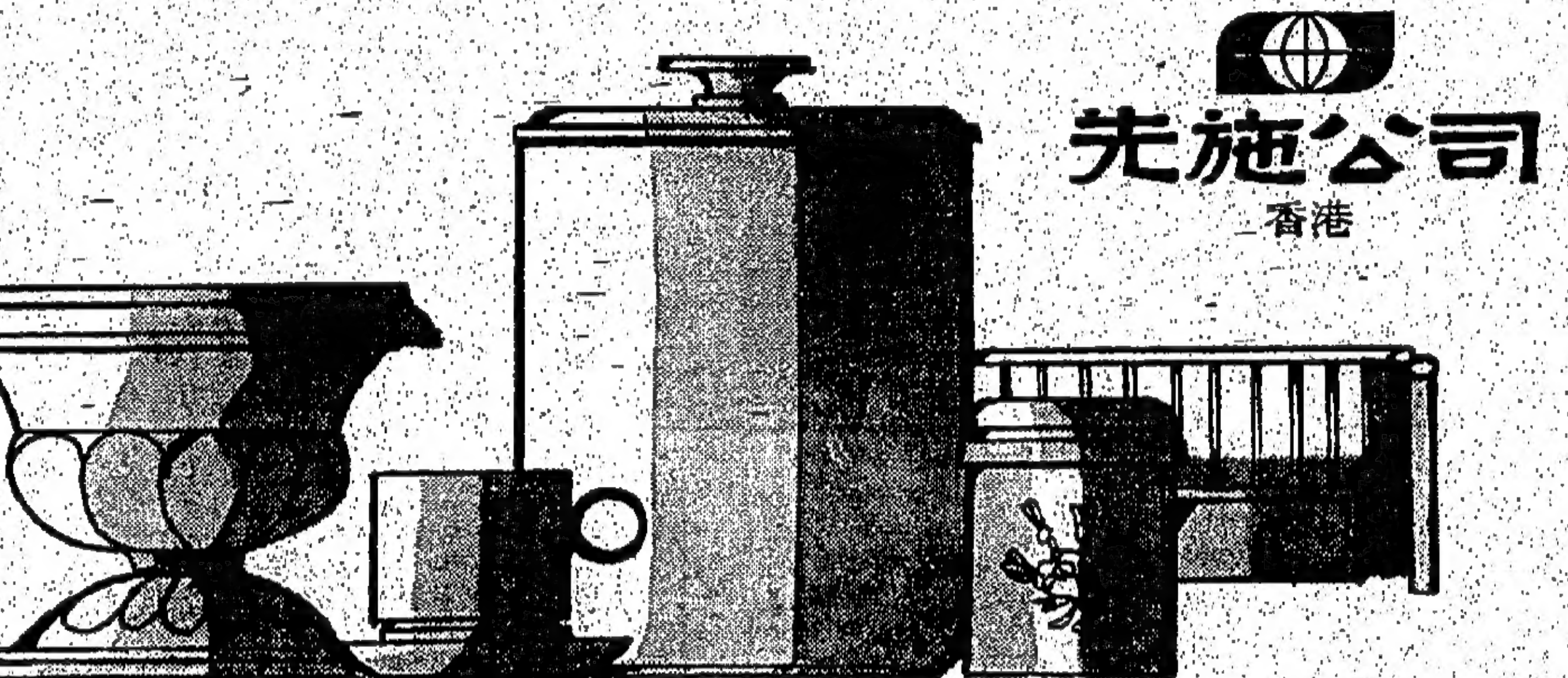
【本報訊】侯維爾返英後，乃健康欠佳。侯維爾在返英後，因身體不適，曾多次前往醫院就診。醫生診斷其患有嚴重的健康問題，需要長期治療。侯維爾目前正接受治療，並計劃在近期內返回香港。侯維爾的家人表示，將全力配合醫生的治療，希望侯維爾能早日康復。

兩賊
一囚

兩賊
一囚

【本報訊】兩名盜賊在作案後，一囚。兩名盜賊在作案後，因被警方追捕，其中一人被警方抓獲並關入監獄。另一名盜賊則逃脫。警方目前正在全力追捕該名逃脫的盜賊。警方表示，將不惜一切代價，將該名盜賊抓獲歸案。

先施公司
舉辦塑膠用品週
八折優待
由本月八日至十四日止



最了解澳洲情況的
澳洲第一家銀行

在千里之外，貿然進行交易，往往很難令人滿意。尤其是在龐大而多樣的澳洲商場，如果盲目摸索，更易出差錯。新南威爾斯銀行能助您在澳洲大展鴻圖。本行在澳洲經營已有一百五十餘年歷史，工作人員二萬餘人，辦事處一千三百多所，遍佈澳洲、新西蘭及太平洋其他島嶼。新南威爾斯銀行是澳洲最大的非國營財務、投資及銀行業務綜合性機構。

對澳洲的地域、工商業以至風土人情，均瞭如指掌。祇要您有興趣，本行可助您在澳洲大展鴻圖！

請來信：
John P. Andrews,
Chief Manager,
International Division,
BANK OF NEW SOUTH WALES,
Box No. 1, G.P.O. Sydney,
Australia, 2001.


新南威爾斯銀行
最了解澳洲工商業的銀行

辦事處一千三百多所，遍佈澳洲、新西蘭、巴布亞新幾內亞、非支、新赫布里底及其他太平洋島嶼；在倫敦設有三分所。
在紐約、三藩市、法蘭克福、東京、新加坡、香港及耶加達，則設有專員辦事處。
香港專員辦事處：香港干諾道中康樂大廈1112-1114室。 電話：5-250195-6

鋼板樁
現貨供應
大昌貿易行有限公司
建築材料部
電話：5-243397 5-261111

國泰航空公司
宣佈增加早班飛
馬尼拉
每天有兩班
上午8.45*下午4.45

亞洲經驗最豐富的航空公司
國泰航空公司
太古集團



新報

鄉局查詢急

傳新界火車將加價達百分之三十五

【本報訊】新界火車加價問題，已引起新界鄉局人士的關注。據悉，新界火車公司正考慮將票價提高百分之三十五，以應付日益增加的成本。此舉將對新界居民造成重大影響，因此鄉局方面正積極向有關部門查詢，並尋求合理的解決方案。

厦村友恭公學建成分校

村童喜獲就近入學

【本報訊】厦村友恭公學分校，日前在厦村正式落成。該校由厦村友恭公學捐資興建，旨在為村內兒童提供就近入學的機會。新校舍寬敞明亮，設施齊全，深受村民歡迎。目前，該校已開始招生，村內兒童將可就近入學，減輕家長負擔。

鄉民祝洪聖誕

沙螺灣熱鬧

【本報訊】沙螺灣鄉民，日前舉行盛大活動，慶祝洪聖誕。活動內容豐富多彩，包括舞龍、舞獅、陣頭表演等，吸引了眾多鄉民和遊客參加。現場氣氛熱烈，歡聲笑語不斷，展現了鄉民對傳統文化的熱愛和傳承。

講演昨社輪扶界新

組織司公務財

【本報訊】新界扶輪社昨日舉行專題演講，邀請了多位專家學者，就財務管理、組織運作等問題進行深入探討。演講吸引了眾多會員和社區人士參加，大家對演講內容表示高度興趣，並積極參與互動。

東華三院今義演粵劇

籌款建歌劇院

【本報訊】東華三院將於今日舉行粵劇義演，旨在為籌款興建歌劇院。義演節目精彩紛呈，包括多齣名劇選段，吸引了眾多觀眾到場欣賞。所得款項將全部用於支持歌劇院的建設，為社區提供更高質量的文化服務。

保良局廿一賣旗籌款

各大銀行公司協助代收捐款

【本報訊】保良局將於本月廿一日舉行賣旗籌款活動，以支持各項公益事業。活動期間，將在各區設立多個賣旗點，並得到各大銀行和公司的協助，代收捐款。歡迎各界人士踴躍參加，為善舉貢獻力量。

移民美國手續繁

撥電汎美解困難

【本報訊】移民美國手續繁瑣，許多申請人面臨諸多困難。為了幫助申請人順利完成移民手續，汎美航空特別設立了移民服務熱線，提供專業的諮詢和指導。申請人可撥打該熱線，了解最新的移民政策和申請流程，解決遇到的各種問題。

林繼興辭任總裁

前總裁辭職在案

【本報訊】林繼興先生日前辭職，結束其在該機構的任期。林先生曾任職多年，為機構的發展做出了重要貢獻。辭職原因與機構內部人事變動有關。目前，機構已選定新任總裁，並將繼續致力於各項業務的發展。

伍靜國 大喜

集金城

【本報訊】伍靜國先生日前在集金城舉行盛大婚禮，喜結連理。婚禮現場賓朋滿座，氣氛喜慶。新郎新娘在親友的祝福下，共同許下美好願望。此次婚禮得到了眾多親友的支持和見證。

本報美加廿四團

明晚舉行出發聚餐

【本報訊】本報美加廿四團將於明晚舉行出發聚餐，為即將出發的成員加油鼓勁。聚餐活動將邀請多位嘉賓參加，共同慶祝這一重要時刻。希望全體成員在旅途中一切順利，圓滿達成任務。

區內社團領袖

將依原訂行程九月十四日啟程

【本報訊】區內各社團領袖，已於日前舉行會議，商討相關事宜。會議決定，將依原訂行程，於九月十四日啟程。領袖們表示，將繼續為社區服務，推動各項事業的發展。

中區兩分區委員

今參觀海傍警署

【本報訊】中區兩分區委員，今日參觀海傍警署，了解警務工作。委員們與警務人員進行了交流，對警署的工作表示肯定，並希望加強與警方的合作，共同維護社區的安全和穩定。

潘中林任主政民城龍

移民美國手續繁 撥電汎美解困難

移民美國，必乘汎美，其中大有道理！因為只有汎美的豐富經驗，和無微不至的服務，能令你移民美國，開創新生活的願望，早日成爲事實。

以下是汎美所提供的服務：

- (一) 業務部專責協助移民：汎美是全世界第一個設有業務部的航空公司。這部門的責任是以最豐富經驗，協助中國移民辦理赴美手續。該部門熟悉移民法則，對種種手續瞭如指掌，加上對美國一般情況的認識，廿多年來，令無數移民乘客，早日到彼，安居樂業。
- (二) 移民手續內容詳盡：載有汎美特別為美國移民編印指導手冊，內容詳盡，汎美之全部經驗，積聚於斯，有關移民美國之手續資料，全部羅列詳盡。
- (三) 華籍人員協助協助：移民赴美途中，每站都有華籍地勤人員駐站，協助解決困難，絕無語言不通之虞。
- (四) 航線最為快捷：乘搭汎美飛美國西岸加州之三藩市及洛杉磯，比任何其他航空公司更快捷。如果需要在美國內陸轉機，汎美又會妥善安排，一切程序，不用移民操心。
- (五) 每日一班，班次最密，逢星期一、三、六每日更有兩班，汎美飛美國，班次比任何其他航空公司更多，更頻密，晨早起行，或午間出發，悉從便。
- (六) 特設分期付款辦法，方便移民：移民若遇轉不便，可在港先付首期，餘款於抵美後再分期償還，詳情請到汎美航空公司服務部查詢。

汎美願為你提供豐富的經驗，與你共享這美好的世界，令你賓至如歸，即使你到彼開始新生活時，也可深深體會到「汎美世界是我家」。

請向汎美服務部，或汎美特約旅行社查詢詳情。

汎美 PAN AM

經驗豐富 允冠全球

請洽汎美特約旅行社或汎美航空公司 電話 5-231111



兒童天地

不要做犯法的事

小朋友：現在向你們介紹一個犯法的故事，你們聽了，千萬不要去做犯法的事。

小明的爸爸是一個做傢俱的，他有一間傢俱店。有一天，小明在傢俱店裏玩，他看到一個很漂亮的小櫃子，他想：這個小櫃子真好看，我要把它帶回家。

小明就偷偷地把小櫃子搬到了家裏。他爸爸知道了，生氣地說：「小明，你怎麼能偷東西呢？偷東西是犯法的，是要坐監獄的。」

小明聽了，嚇壞了，他趕緊把小櫃子送了回去。他爸爸說：「小明，你做得對，偷東西是不對的，以後不要再犯這種錯誤了。」

康樂家庭

訪問本港第一位 女性屋宇測量師

吳其傑不日將與雨淋起與男性一樣的工作

吳其傑女士是本港第一位女性屋宇測量師，她的工作是測量房屋的面積，並向業主提供有關房屋的法律資料。她的工作非常專業，而且非常辛苦。她每天都要工作很長時間，而且還要處理很多複雜的法律問題。

吳女士說，她之所以選擇這個行業，是因為她對測量工作非常有興趣。她認為，測量工作是一個非常有挑戰性的工作，而且還可以幫助別人解決問題。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

女青家庭婦女部

新舊曆對照及星座

家庭婦女部為方便會員，特編印新舊曆對照表及星座表，現已出版，歡迎索取。

新舊曆對照表：列出了農曆和陽曆的對應關係，方便會員查詢。

星座表：列出了不同月份的星座，方便會員了解自己的星座。

穿圓圈有獎遊戲

一週截止收件歡迎踴躍參加

小朋友：本報為慶祝週年紀念，特舉辦「穿圓圈有獎遊戲」。遊戲內容是將小朋友的照片穿入圓圈中，並附上姓名、年齡、性別、學校、地址及電話。遊戲截止日期為一週，歡迎小朋友踴躍參加。

女青家庭婦女部

新舊曆對照及星座

家庭婦女部為方便會員，特編印新舊曆對照表及星座表，現已出版，歡迎索取。

新舊曆對照表：列出了農曆和陽曆的對應關係，方便會員查詢。

星座表：列出了不同月份的星座，方便會員了解自己的星座。

離婚因素透視

現在是現代時代，離婚率不斷上升，這是一個值得探討的問題。本文將從多個角度分析離婚的原因，包括經濟壓力、性格不合、家庭暴力等。希望通過本文，讀者能夠對離婚有一個更全面的了解。

醫術顧問

本診所由資深醫生主診，專治各種疑難雜症。診所設備完善，收費合理。歡迎患者前來就診。

兩太平洋紳士巡東頭

重現治安清潔

兩太平洋紳士巡東頭，旨在加強社區治安，提高居民的安全感。巡邏隊將定期巡邏，並與居民保持溝通，共同維護社區的安寧。

社團簡訊

本報特闢社團簡訊一欄，彙集各社團的最新動態。包括社團活動、會員大會、選舉結果等。歡迎各社團提供相關資訊。

棉紡業公會昨歡宴

恒生銀行高級管理

棉紡業公會昨日舉行歡宴，邀請恒生銀行高級管理人員參加。宴會氣氛熱烈，雙方就加強合作、促進發展等問題進行了深入交流。

富佳彩色電視

歐洲名廠品質高

富佳彩色電視，採用歐洲名廠技術，品質優良，畫面清晰。歡迎消費者前來選購。

陸上活動將恢復

消息在華僑日報及晚報發表

陸上活動將恢復，消息在華僑日報及晚報發表。這標誌著社區活動將重新展開，居民的生活也將更加丰富多彩。

柴灣居民協會

孟蘭勝會開壇

柴灣居民協會將於近日舉行孟蘭勝會開壇儀式。屆時將有精彩的表演和豐富的活動，歡迎居民參加。

富佳彩色電視

歐洲名廠品質高

富佳彩色電視，採用歐洲名廠技術，品質優良，畫面清晰。歡迎消費者前來選購。

陸上活動將恢復

消息在華僑日報及晚報發表

陸上活動將恢復，消息在華僑日報及晚報發表。這標誌著社區活動將重新展開，居民的生活也將更加丰富多彩。

陸上活動將恢復

消息在華僑日報及晚報發表

陸上活動將恢復，消息在華僑日報及晚報發表。這標誌著社區活動將重新展開，居民的生活也將更加丰富多彩。

陸上活動將恢復

消息在華僑日報及晚報發表

陸上活動將恢復，消息在華僑日報及晚報發表。這標誌著社區活動將重新展開，居民的生活也將更加丰富多彩。

亞運會特刊

田徑男子四百接力

泰國睥睨群雄

成績四〇秒一四創大會新

女子千五中其囊括金銀牌

萬公尺日將演田名列前茅

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中，由四名運動員組成，分別是：巴納、拉查、拉查、拉查。他們在比賽中表現出色，以四〇秒一四的成績奪得金牌。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

首項金牌角逐中共先聲奪人

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

千五領獎中以選手握手道賀

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

長跑日本依然雄視短途失色

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

田徑決賽成績

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。



菲律賓控伊朗

【路透社馬尼拉九日電】菲律賓政府今日向國際奧委會提出抗議，指責伊朗隊在亞運會中作弊。菲律賓政府表示，他們在比賽中發現了伊朗隊使用禁藥的證據，並要求國際奧委會對此進行調查。

中非爭出線權

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

女子團體羽球爭霸戰

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

中共勇奪金牌

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

梁秋霞技驚四座

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

伊朗五勝

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

佔盡優勢

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。



東鱗西爪

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

伊朗亞運辦得有聲有色

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

選手服與賽會感到困擾

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

男子團體乒乓球賽

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

日本力克香港

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

陳盛興與水準勇挫兩日將

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

亞運會場雜記

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。



伊京報章有等抨擊杯葛賽事

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

亞協秘書長將處分拒賽的隊伍

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

伊京拳手獲勝觀衆感嘆

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

自行車各項賽果

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

游泳共力潛水

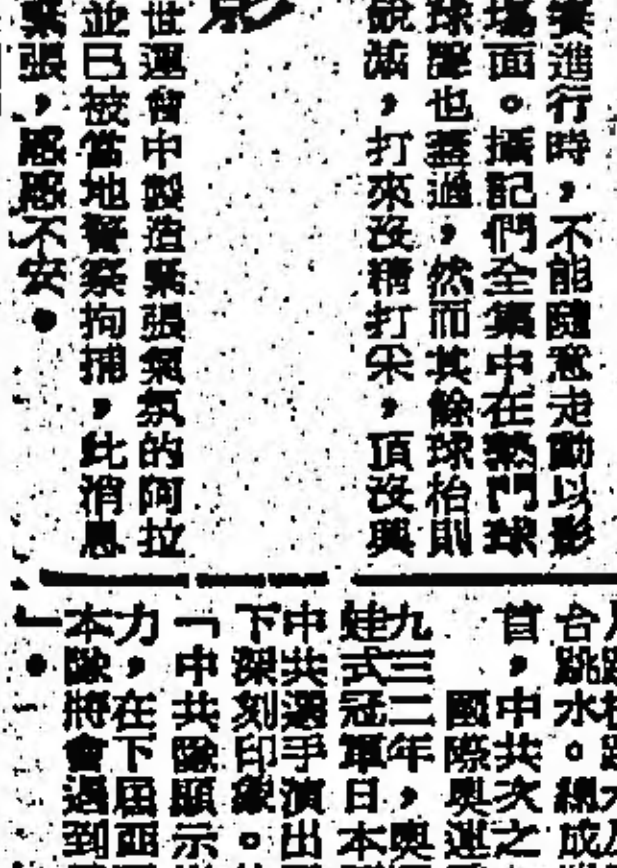
【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

泰國報章杯葛影

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。

泰國報章杯葛影

【路透社曼谷九日電】亞運會今日開始田徑比賽，泰國隊在男子四百公尺接力賽中，以四〇秒一四創大會新紀錄，睥睨群雄。泰國隊在該項比賽中的表現，顯示了他們在田徑運動上的強大實力。



本港新聞

澳門綁匪橫行無忌 警起回少女 竟再遭綁架

【本報訊】澳門綁匪橫行無忌，昨日深夜警方仍徹夜追查中。一現役警員遭警方扣留查究。

【本報訊】澳門綁匪橫行無忌，昨日深夜警方仍徹夜追查中。一現役警員遭警方扣留查究。

全港公開模型比賽 反應熱烈參加者眾

【本報訊】全港公開模型比賽，反應熱烈參加者眾。已定十月十五日為報名截止日期。

女一男三黨賊 所診醫牙打劫

【本報訊】三名賊匪，昨日深夜在澳門路邊，打劫一名牙醫診所。女一男三黨賊，所診醫牙打劫。

沙田開闢跑馬場 馬會先建辦事處

【本報訊】沙田開闢跑馬場，馬會先建辦事處。統籌當地一切事宜。

發展旅遊業 巧婦難為無米炊

【本報訊】發展旅遊業，巧婦難為無米炊。旅遊業發展，需要更多資源。

小評

【本報訊】小評。評論當前社會現象。

只要保持進步 對港工業有利

【本報訊】只要保持進步，對港工業有利。工業發展，需要不斷進步。



只要保持進步 對港工業有利。工業發展，需要不斷進步。

不應受到歧視。香港可設立第三、四間大學。一殖民地大學法例已過去。

英美煙草(香港)有限公司 通告

茲因世界各地香煙製造成本不斷增加，由一九七四年九月十日起，下列名煙零售價格，略作調整：

香煙	包裝	零售價每包
加力	五十支罐裝	HK\$5.50
金三	廿支硬盒	2.00
金三	廿支軟包	2.00
金三	廿支裝	2.00
特長	廿支軟包	1.80
超級	廿支軟包	1.80
硬盒	廿支硬盒	1.80
超級	廿支軟包	1.80
瀟灑	廿支硬盒	1.80
瀟灑	廿支軟包	1.80
加力	廿支裝	0.90
先吉	廿支軟包	1.70
總督	廿支軟包	1.60
金邊	廿支硬盒	1.60*
金邊	廿支軟包	1.60
瀟灑	廿支軟包	1.60
長好	廿支軟包	1.60
甘露	廿支軟包	1.60
新時	廿支軟包	1.60

英美煙草(香港)有限公司 通告

茲因世界各地香煙製造成本不斷增加，由一九七四年九月十日起，下列名煙零售價格，略作調整：

香煙	包裝	零售價每包
白金	廿支裝	HK\$1.60*
長三	廿支硬盒	1.60
長三	廿支軟包	0.80
三吉	廿支軟包	1.50
三吉	廿支軟包	1.50
三吉	廿支裝	0.75
瀟灑	廿支軟包	1.40*
高夫	廿支軟包	0.70
長噫	廿支軟包	1.20
長噫	廿支軟包	0.60
長噫	廿支軟包	1.20
長噫	廿支軟包	0.60
長寶	廿支軟包	1.00
長寶	廿支軟包	1.00
寶獅	廿支軟包	0.60*
寶獅	廿支軟包	1.00
寶獅	廿支軟包	1.00
寶獅	廿支軟包	1.00

鄭棣池昨在馬場露面

七好走勢雄渾
乾隆姿態美妙



頭頭能出好馬，馬場上，馬兒們，雄渾姿態，美妙無比，乾隆姿態，美妙無比，馬場上，馬兒們，雄渾姿態，美妙無比，乾隆姿態，美妙無比。

詹亞健傷勢未痊癒
張學文有意聘新帥

日本馬場，詹亞健，傷勢未痊癒，張學文有意聘新帥，日本馬場，詹亞健，傷勢未痊癒，張學文有意聘新帥。

談漫房馬賓
多馬弱班四
意注堪寶家

賓房漫談，多馬弱班四，意注堪寶家，賓房漫談，多馬弱班四，意注堪寶家。

華僑馬經



第五班馬得獎金
多多好佔第一名

第五班馬得獎金，多多好佔第一名，第五班馬得獎金，多多好佔第一名。

老敏，第五班馬得獎金，多多好佔第一名，老敏，第五班馬得獎金，多多好佔第一名。

今樂府

香港電台，今樂府，香港電台，今樂府。

商業一，今樂府，商業一，今樂府。

商業二，今樂府，商業二，今樂府。

商業三，今樂府，商業三，今樂府。

商業四，今樂府，商業四，今樂府。

商業五，今樂府，商業五，今樂府。

航訊

高速水面滑氣墊船，航訊，高速水面滑氣墊船，航訊。

日本造船業不景，航訊，日本造船業不景，航訊。

福來輪船公司，航訊，福來輪船公司，航訊。

澳洲西太平洋輪船公司，航訊，澳洲西太平洋輪船公司，航訊。

尼加拉瓜丸，航訊，尼加拉瓜丸，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

利得士，航訊，利得士，航訊。

減低成本，節省開銷

決定退出國際空協

每年繳付會費
達數十萬美元

日本交通公社主辦香港、澳門旅行團一十名，於昨日乘日航班抵港，該團在港，切旅遊秩序，統由太平洋旅遊有限公司負責。附圖爲日本交通公社旅團。

(五)一百名以上，每名廿八元。
(六)凡留宿者，每名附加早晚餐費八元
(七)使用專車者，每名七十七元，二人
上六十一元。

空協會電子資料處理委員會第一次會議，經於十一月間航空委員會，
圖為東方航空協會電子資料處理委員會首次會議，
處理委員會，
採用電腦的，
術性及政，
新成立。

情形。

技員以研究

聯

特

（特）

二個新點近以盟美公約為

公司。

此二個

照戰程也作

個浮機直

公尺及十

可除作爲救

（特訊）香港聯合船塢新近獲取一項承建二個單點碇泊浮橋的工程，上存艙及輪蓋，並由有系統管與岸上接運。

除作爲普通運搬外，更可作爲液體如燃油的，每公升及十一點五公升，一公升及十二點五公升。此二個單點破泊灣將被設置通海大而裝過程也更爲複雜。每個泊位長度分別爲六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

同船塢在太古填海的工程，圖為三年後的設計圖。該圖顯示了船塢的布局，包括多個泊位和通道。圖中還標註了一些數字，可能是表示尺寸或編號。整體來看，這是一個詳細的工程規劃圖，展示了未來三年的發展目標。

出口船期表									
(船名)		(西名)		(往何處)		(日期)		(公司)	
美洲線									
必得利	BRITIS	美國西岸	十日	山	下	三	光	國	下
歐力安	AKITAKA MARU	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	JOANA	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	VISHVA KIRTI	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	CHARLOTTE MAERSK	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	STRAAT NASSAL	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	ORIENTAL EXPRESS	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TAIKO MARU	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	ZIM TOKYO	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	VISHVA THIR	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	IDAH0	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	GORANKA	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	WONOS00	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	THOMAS E CUFFE	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	PRES.PIERCE	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	SL TRADE	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	EMMA BAKKE	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	AM.ASTONAUT	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	PRES.TAFT	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	BRITIS	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	GRODEKOV	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	EXPORT COURIER	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MANJUSAN MARU	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	ORIENTAL CHARGER	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	KEE LEE	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	JUNIOR LILO	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HANGANG GLORY	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	THOMAS JEFFERSON	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	BRITIS	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	AM.LARK	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MISSISSIPPI LLOYD	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HARBOUR BRIDGE	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TAH0	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	SL.GALLIWAY	美國	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	KINGSVILLE	美國	十日	大	國	三	光	國	下
歐洲線									
沙安	WAALEKERK	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	BREMEN MARU	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	JURATA	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	PRIMORVE	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	IZUMO MARU	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	RIO YAGUI	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	VOSGES	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	LING YUNG	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	CLIFFORD MAERSK	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TOYAMA	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	BELLEROPHON	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MARITSA	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MEDORCA	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	LIVERPOOL BAY	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	RUBTSOVSK	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	CERVO	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	KITANO MARU	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	BUNGA TANJONG	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	FRANCE MARU	歐洲	十日	大	國	三	光	國	下
澳洲線									
沙安	MARTHA BAKKE	澳洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	CHITRAL	澳洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HUPEH	澳洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	LEMNOS	澳洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	GREEN ISLAND	澳洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	H.K.SURETY	澳洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	ASIAN ENTERPRISE	澳洲	十日	大	國	三	光	國	下
印、巴、中東線									
沙安	HOZUI MARU	印、巴、中東	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MANOEVERETTI	印、巴、中東	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	STAR ANTARES	印、巴、中東	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	STRATHARDE	印、巴、中東	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	CHEUNG CHAU	印、巴、中東	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TSING CHAU	印、巴、中東	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MAKEVERETT	印、巴、中東	十日	大	國	三	光	國	下
東南亞線									
沙安	GUNNERKNOT	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	LLC QUINTO	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MINI LIZARD	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TAILUNGSHAN	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MINGREN INVESTMENT	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	WOODBINE	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	EIKO MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	NOGAYA MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HUDLA MAERSK	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	ANKONG	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	SANYU MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	FERNANDOEVERETT	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	PACIFIC WEALTH	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MARDECO	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	KYOTOKU MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MINI LUNAR	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	PACIFIC HAWK	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	SANGHEI	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	BULSOOK	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MANOEVERETTI	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	SIMANI	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	CHUNG LIEN 2	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	JUNYO MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	UNIPACIFIC	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	WAJABALA	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TAIPOOSHAN	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	NITTO MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	NITTO MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	EASTERN MINICON	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HOI SHING	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	LLC QUINTO	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	RINRYU MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	GI-SO MARU	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	GLORIOUS COUNTRY	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MING SING	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	WOODYNMPH	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HERTA MAERSK	東南亞	十日	大	國	三	光	國	下
台灣、日本、金山線									
沙安	MOON STAR	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TAI TUNG	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	ACAPULCO MARU	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	KIEN HWA 2	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TAIKO MARU	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	DINNA SKOU	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	TAMURAVERETT	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	PULWAY	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HUEI LAI 2	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	AMERICAN MIST	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MING CHIH	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HAI CHIANG	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	MOON STAR	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HAI WANG	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	KING HWA	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HUEI LAI 3	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HALLBORG	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	HAI LONG	台灣、日本、金山	十日	大	國	三	光	國	下
非洲線									
沙安	NICARAGUA MARU	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	KERGUELEN	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	SEA BRAVE	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	AKASHIAN MARU	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	IWATE MARU	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	AWAJISAN MARU	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	SAITAMA MARU	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	JESPER MAERSK	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	PHILIPPINE MARU	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	STRAAT KOBE	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	STRAAT H.K.	非洲	十日	大	國	三	光	國	下
沙安	JEANEIRO MARU	非洲	十日	大	國	三	光	國	下

日本交通公社

旅行團昨抵港

日本交通公社新嘉坡、澳門旅行團一行三十名，於昨日乘日航飛機抵港，該團在港，漢一切旅遊秩序，經由太平洋旅遊有限公司負責安排。附屬日本交通公社旅團。

日本交通公社

旅行團昨抵港

日本交通公社新嘉坡、澳門旅行團一行三十名，於昨日乘日航飛機抵港，該團在港，漢一切旅遊秩序，經由太平洋旅遊有限公司負責安排。附屬日本交通公社旅團。

明年增稅達一成

(特訊)據新嘉坡旅遊局消息，該局於當地旅遊新稅表，定於明年一月一日起，增稅百分之十。

外國遊客一至三名，每名五十元。

二) 四至廿八名，每名四十元。

(三) 廿九至六十名，每名卅元。

(四) 六十一名至九十九名，每名卅三元。

(五) 一百名以上，每名廿八元。

(六) 凡團體者，每名附加服務費八元。

(七) 使用導遊，每名七十七元，二人以上六十一元。

定於本月十六日落貨十八日開行

直航：金邊

歡迎貴客定載付貨

東昌船務(香港)公司謹啓

地址：永樂西門四十四號十六樓C座

電話：五五五五 四四四四 五五九〇八 五五九三七

香港至西非綫

往：新加坡、達班、刺高士、夏基港、添馬、蒙羅非亞、南丁島輪 LAMMA ISLAND

第一次：九月廿一日抵港 廿二日開行

第二次：九月廿八日 廿九日開行

大嶼島輪 LANTAO ISLAND

第一次：十月廿三日抵港 廿四日開行

第二次：十月三十日抵港 十一月一日開行

香港至波斯灣綫

往：新加坡、刁拜、富威特、蓬文。

青洲輪 TSING CHAU

第一次：九月十四日抵港 十五日開行

圓洲輪 YUEN CHAU

第一次：九月十八日抵港 十九日開行

香港至紅海綫

往：新加坡、亞丁、邁打、蘇丹港。

長洲輪 CHEUNG CHAU

第一次：九月十七日抵港 十八日開行

銀洲輪 NGAN CHAU

第一次：九月廿九日抵港 三十日開行

第二次：十月十五日抵港 十六日開行

貴客定載請洽 總代理

太來船務有限公司

香港怡和大厦十五樓

電話：6,247771 328101

今日空郵 (星期二)		截郵時間	
夏威夷、菲律賓、泰國、星加坡、馬來西亞、沙撈越、斯里蘭卡、印尼		正午十時止	
伊朗、法國		下午一時	
希臘、塞浦路斯、希臘密次、澳洲、紐西蘭		下午二時	
以色列、意大利、韓國、蒙古、敘利亞、蘇丹、埃及、約旦、印度、瑞士、英國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、西班牙、葡萄牙、奧地利、南斯拉夫、捷克、南非、荷屬東非、尼日利連、多明尼加、西德、沙巴、汶萊		下午三時	
加拿大、美國、美國西岸、北中南美洲、南歐、日本		下午五時	
		下午六時	
今日平郵			
澳洲、新嘉坡內陸、加那利群島、塞拉利昂、利比里亞、佛羅里達、瑞典、沙巴		正午十二時止	
		下午五時	
明日空郵 (星期三)		截郵時間	
緬甸、中國、暹羅		正午十二時止	
南韓、菲律賓、夏威夷、瑞典、厄瓜多爾、台灣、星加坡、馬來西亞、沙撈越、沙巴、汶萊、印尼		下午一時	
澳洲		下午三時	
埃及、利比亞		下午四時	
埃塞俄比亞、以色列、意大利、法國、西德、奧地利、葡萄牙、紐西蘭、美國、新嘉坡內陸、印度、孟加拉、尼泊尔、巴林、杜拜、科威特、沙地阿拉伯、英國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、西班牙、美國東岸、南非、荷屬東非、尼日利連、巴基斯坦、也門、塞拉里昂、敘利亞、塞丹、埃及、伊拉克、阿富汗		下午五時	

香港輪船有限公司

香港至西非線

往：新加坡、德班、刺高士、夏基港、添馬、蒙羅非亞、

南丁島輪 LAMMA ISLAND

第一次：九月廿一日抵港 廿五日開行
第二次：九月廿八日 廿九日開行

大嶼島輪 LANTAO ISLAND

第一次：十月廿三日抵港 廿四日開行
第二次：十月三十日抵港 十一月一日開行

香港至波斯灣線

往：新加坡、刁拜、雷威特、運文。

青洲輪 TSING CHAU

第一次：九月十四日抵港 十五日開行

圓洲輪 YUEN CHAU

第一次：九月十八日抵港 十九日開行

香港至紅海線

往：新加坡、亞丁、邁打、蘇丹港。

長洲輪 CHEUNG CHAU

第一次：九月十七日抵港 十八日開行

銀洲輪 NGAN CHAU

第一次：九月廿九日抵港 三十日開行
第二次：十月十五日抵港 十六日開行

貴客定購請洽 總代理

太來船務有限公司

香港怡和大厦十五樓

電話：6,247,771 3281(0)

[illegible]

工人世界

訂單疏落製衣減產

許多工友收入減半

工人主事縫時裝在街邊擺賣

全家總動員合力賺錢彌補家計

最近出現特殊情形

上價時裝製作穩定

若工人建議官民合作建屋發售

協助建築工人就業

解決市民居住困難

紅磡世界工廠

工潮已解決

勞資昨獲致協議

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

職工水漲

華僑文化

十二位藝術家組成

怡東畫廊藝展半年

由香港藝術中心怡東酒店贊助

本月十七晚八時

暨笛家在港演奏

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

度用人工

學生美術創作展覽

本週六行頒獎儀式

日本駐港總領事館 本屆展覽參

加學校二百零八間 作品九千件

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

學生美術創作展覽

報考倫大或聯大教育文憑

十一日起接受辦理

最遲須於十七日辦妥註冊手續

聯大文憑試期則為本

年十一月

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

報考倫大或聯大教育文憑

學生作品綜合展

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

圓滿結束獲好評

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

工業設計與藝術課程

房屋署職員子弟

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

二十人獲獎學金

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

地亞預科夜校

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

中國書畫

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

莊士敦英文中學

中國

[illegible]

電話 一九七四年 月 日

廣告 列樣件由 天 月

請將廣告文字列入
○號單位報價
當日報價

尚有分類廣告刊登本報

分類廣告

刊登本報分類廣告
請撥電話 **H-221583**

刊在 第五 第三

徵收 枝買

徵收傢俬 地毯鋼格

徵生菓 肉食凍櫃

徵收 傢俬 地毯鋼格

徵收 傢俬 地毯鋼格

電話 一九七四年 月 日

廣告 列樣件由 天 月

請將廣告文字列入
○號單位報價
當日報價

尚有分類廣告刊登本報

分類廣告

刊登本報分類廣告
請撥電話 **H-221583**

刊在 第五 第三

徵收 枝買

徵收傢俬 地毯鋼格

徵生菓 肉食凍櫃

徵收 傢俬 地毯鋼格

徵收 傢俬 地毯鋼格

「秋燈夜雨」被推荐 參加三項國際影展

伊雷後天舉辦「空中飛人」比賽

「秋燈夜雨」是導演伊雷的一部力作，其中包含許多精彩的特技，包括空中飛人、空中飛車、空中飛船等。這部電影將於下週六（九月十四日）下午三時開始，在九龍新嘉坡戲院舉行。伊雷導演表示，這部電影的製作過程非常艱辛，但他感到非常自豪，因為這部電影終於可以與觀眾見面了。

蘇珊娜玉 拍片漸疏 却對寫作 大感興趣



蘇珊娜玉

蘇珊娜玉是一位多才多藝的藝人，她不僅是一位出色的演員，還是一位優秀的作家。她目前正在籌備她的第一部小說，並計劃在未來幾個月內完成。她表示，寫作是她一直以來就有的興趣，現在她終於有時間和精力去追求這個夢想了。

嘉美蓮與珍絲姬 在影壇所望不高

嘉美蓮和珍絲姬是兩位在影壇默默耕耘的演員。她們雖然沒有太多的大片作品，但她們的演技卻得到了觀眾和評論家的一致好評。她們表示，她們對自己的事業充滿信心，並希望能夠在未來推出更多優秀的作品。

胡楓相繼 羣星相助

胡楓最近主演了一部新片，吸引了眾多明星前來助陣。這部電影的陣容非常強大，包括多位知名演員和導演。胡楓表示，能夠與這些優秀的藝人合作，他感到非常榮幸和自豪。

真迫技特「沒沉本日」 火噴底海原笠小震地東關 合吻相象景的現出幕銀與

「本日沒沉」是一部由日本著名導演執導的特技電影。該片在關東地區上映後，受到了觀眾的熱烈歡迎。電影中展示了許多令人驚嘆的特技場景，包括海底火山噴發、地震等。觀眾們紛紛表示，這部電影非常精彩，值得一看。

計統合綜價市票股所易交券證間四港香

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類									
匯豐銀行	12.60	12.80	12.50	12.70	渣打銀行	12.60	12.80	12.50	12.70
香港銀行	2.00	2.00	1.98	2.00	華比銀行	2.00	2.00	1.98	2.00
(二) 公用類									
九龍電力	11.60	11.90	11.00	11.50	香港電力	11.60	11.90	11.00	11.50
中環電力	2.80	2.80	2.70	2.75	新嘉坡電力	2.80	2.80	2.70	2.75
(三) 工商企業類									
太古公司	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和洋行	3.70	3.70	3.70	3.70
太古地產	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和地產	3.70	3.70	3.70	3.70
(四) 地產建築類									
新嘉坡地產	0.73	0.73	0.70	0.70	香港地產	0.73	0.73	0.70	0.70
新嘉坡建築	0.73	0.73	0.70	0.70	香港建築	0.73	0.73	0.70	0.70
(五) 倉庫類									
新嘉坡倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60	香港倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60
新嘉坡貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00	香港貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00
(六) 酒店類									
新嘉坡酒店	0.90	0.90	0.90	0.90	香港酒店	0.90	0.90	0.90	0.90
新嘉坡旅館	6.50	6.50	6.50	6.50	香港旅館	6.50	6.50	6.50	6.50
(七) 紡織製衣類									
新嘉坡紡織	2.40	2.45	2.40	2.40	香港紡織	2.40	2.45	2.40	2.40
新嘉坡製衣	1.20	1.20	1.20	1.20	香港製衣	1.20	1.20	1.20	1.20
(八) 航運類									
新嘉坡航運	3.90	3.90	3.90	3.90	香港航運	3.90	3.90	3.90	3.90
新嘉坡船務	2.40	2.40	2.40	2.40	香港船務	2.40	2.40	2.40	2.40
(九) 投資類									
新嘉坡投資	2.90	2.90	2.90	2.90	香港投資	2.90	2.90	2.90	2.90
新嘉坡證券	4.60	4.60	4.60	4.60	香港證券	4.60	4.60	4.60	4.60
(十) 其他類									
新嘉坡其他	3.50	3.50	3.50	3.50	香港其他	3.50	3.50	3.50	3.50
新嘉坡保險	0.56	0.56	0.56	0.56	香港保險	0.56	0.56	0.56	0.56

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類									
匯豐銀行	12.60	12.80	12.50	12.70	渣打銀行	12.60	12.80	12.50	12.70
香港銀行	2.00	2.00	1.98	2.00	華比銀行	2.00	2.00	1.98	2.00
(二) 公用類									
九龍電力	11.60	11.90	11.00	11.50	香港電力	11.60	11.90	11.00	11.50
中環電力	2.80	2.80	2.70	2.75	新嘉坡電力	2.80	2.80	2.70	2.75
(三) 工商企業類									
太古公司	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和洋行	3.70	3.70	3.70	3.70
太古地產	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和地產	3.70	3.70	3.70	3.70
(四) 地產建築類									
新嘉坡地產	0.73	0.73	0.70	0.70	香港地產	0.73	0.73	0.70	0.70
新嘉坡建築	0.73	0.73	0.70	0.70	香港建築	0.73	0.73	0.70	0.70
(五) 倉庫類									
新嘉坡倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60	香港倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60
新嘉坡貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00	香港貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00
(六) 酒店類									
新嘉坡酒店	0.90	0.90	0.90	0.90	香港酒店	0.90	0.90	0.90	0.90
新嘉坡旅館	6.50	6.50	6.50	6.50	香港旅館	6.50	6.50	6.50	6.50
(七) 紡織製衣類									
新嘉坡紡織	2.40	2.45	2.40	2.40	香港紡織	2.40	2.45	2.40	2.40
新嘉坡製衣	1.20	1.20	1.20	1.20	香港製衣	1.20	1.20	1.20	1.20
(八) 航運類									
新嘉坡航運	3.90	3.90	3.90	3.90	香港航運	3.90	3.90	3.90	3.90
新嘉坡船務	2.40	2.40	2.40	2.40	香港船務	2.40	2.40	2.40	2.40
(九) 投資類									
新嘉坡投資	2.90	2.90	2.90	2.90	香港投資	2.90	2.90	2.90	2.90
新嘉坡證券	4.60	4.60	4.60	4.60	香港證券	4.60	4.60	4.60	4.60
(十) 其他類									
新嘉坡其他	3.50	3.50	3.50	3.50	香港其他	3.50	3.50	3.50	3.50
新嘉坡保險	0.56	0.56	0.56	0.56	香港保險	0.56	0.56	0.56	0.56

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類									
匯豐銀行	12.60	12.80	12.50	12.70	渣打銀行	12.60	12.80	12.50	12.70
香港銀行	2.00	2.00	1.98	2.00	華比銀行	2.00	2.00	1.98	2.00
(二) 公用類									
九龍電力	11.60	11.90	11.00	11.50	香港電力	11.60	11.90	11.00	11.50
中環電力	2.80	2.80	2.70	2.75	新嘉坡電力	2.80	2.80	2.70	2.75
(三) 工商企業類									
太古公司	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和洋行	3.70	3.70	3.70	3.70
太古地產	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和地產	3.70	3.70	3.70	3.70
(四) 地產建築類									
新嘉坡地產	0.73	0.73	0.70	0.70	香港地產	0.73	0.73	0.70	0.70
新嘉坡建築	0.73	0.73	0.70	0.70	香港建築	0.73	0.73	0.70	0.70
(五) 倉庫類									
新嘉坡倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60	香港倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60
新嘉坡貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00	香港貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00
(六) 酒店類									
新嘉坡酒店	0.90	0.90	0.90	0.90	香港酒店	0.90	0.90	0.90	0.90
新嘉坡旅館	6.50	6.50	6.50	6.50	香港旅館	6.50	6.50	6.50	6.50
(七) 紡織製衣類									
新嘉坡紡織	2.40	2.45	2.40	2.40	香港紡織	2.40	2.45	2.40	2.40
新嘉坡製衣	1.20	1.20	1.20	1.20	香港製衣	1.20	1.20	1.20	1.20
(八) 航運類									
新嘉坡航運	3.90	3.90	3.90	3.90	香港航運	3.90	3.90	3.90	3.90
新嘉坡船務	2.40	2.40	2.40	2.40	香港船務	2.40	2.40	2.40	2.40
(九) 投資類									
新嘉坡投資	2.90	2.90	2.90	2.90	香港投資	2.90	2.90	2.90	2.90
新嘉坡證券	4.60	4.60	4.60	4.60	香港證券	4.60	4.60	4.60	4.60
(十) 其他類									
新嘉坡其他	3.50	3.50	3.50	3.50	香港其他	3.50	3.50	3.50	3.50
新嘉坡保險	0.56	0.56	0.56	0.56	香港保險	0.56	0.56	0.56	0.56

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類									
匯豐銀行	12.60	12.80	12.50	12.70	渣打銀行	12.60	12.80	12.50	12.70
香港銀行	2.00	2.00	1.98	2.00	華比銀行	2.00	2.00	1.98	2.00
(二) 公用類									
九龍電力	11.60	11.90	11.00	11.50	香港電力	11.60	11.90	11.00	11.50
中環電力	2.80	2.80	2.70	2.75	新嘉坡電力	2.80	2.80	2.70	2.75
(三) 工商企業類									
太古公司	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和洋行	3.70	3.70	3.70	3.70
太古地產	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和地產	3.70	3.70	3.70	3.70
(四) 地產建築類									
新嘉坡地產	0.73	0.73	0.70	0.70	香港地產	0.73	0.73	0.70	0.70
新嘉坡建築	0.73	0.73	0.70	0.70	香港建築	0.73	0.73	0.70	0.70
(五) 倉庫類									
新嘉坡倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60	香港倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60
新嘉坡貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00	香港貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00
(六) 酒店類									
新嘉坡酒店	0.90	0.90	0.90	0.90	香港酒店	0.90	0.90	0.90	0.90
新嘉坡旅館	6.50	6.50	6.50	6.50	香港旅館	6.50	6.50	6.50	6.50
(七) 紡織製衣類									
新嘉坡紡織	2.40	2.45	2.40	2.40	香港紡織	2.40	2.45	2.40	2.40
新嘉坡製衣	1.20	1.20	1.20	1.20	香港製衣	1.20	1.20	1.20	1.20
(八) 航運類									
新嘉坡航運	3.90	3.90	3.90	3.90	香港航運	3.90	3.90	3.90	3.90
新嘉坡船務	2.40	2.40	2.40	2.40	香港船務	2.40	2.40	2.40	2.40
(九) 投資類									
新嘉坡投資	2.90	2.90	2.90	2.90	香港投資	2.90	2.90	2.90	2.90
新嘉坡證券	4.60	4.60	4.60	4.60	香港證券	4.60	4.60	4.60	4.60
(十) 其他類									
新嘉坡其他	3.50	3.50	3.50	3.50	香港其他	3.50	3.50	3.50	3.50
新嘉坡保險	0.56	0.56	0.56	0.56	香港保險	0.56	0.56	0.56	0.56

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類									
匯豐銀行	12.60	12.80	12.50	12.70	渣打銀行	12.60	12.80	12.50	12.70
香港銀行	2.00	2.00	1.98	2.00	華比銀行	2.00	2.00	1.98	2.00
(二) 公用類									
九龍電力	11.60	11.90	11.00	11.50	香港電力	11.60	11.90	11.00	11.50
中環電力	2.80	2.80	2.70	2.75	新嘉坡電力	2.80	2.80	2.70	2.75
(三) 工商企業類									
太古公司	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和洋行	3.70	3.70	3.70	3.70
太古地產	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和地產	3.70	3.70	3.70	3.70
(四) 地產建築類									
新嘉坡地產	0.73	0.73	0.70	0.70	香港地產	0.73	0.73	0.70	0.70
新嘉坡建築	0.73	0.73	0.70	0.70	香港建築	0.73	0.73	0.70	0.70
(五) 倉庫類									
新嘉坡倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60	香港倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60
新嘉坡貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00	香港貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00
(六) 酒店類									
新嘉坡酒店	0.90	0.90	0.90	0.90	香港酒店	0.90	0.90	0.90	0.90
新嘉坡旅館	6.50	6.50	6.50	6.50	香港旅館	6.50	6.50	6.50	6.50
(七) 紡織製衣類									
新嘉坡紡織	2.40	2.45	2.40	2.40	香港紡織	2.40	2.45	2.40	2.40
新嘉坡製衣	1.20	1.20	1.20	1.20	香港製衣	1.20	1.20	1.20	1.20
(八) 航運類									
新嘉坡航運	3.90	3.90	3.90	3.90	香港航運	3.90	3.90	3.90	3.90
新嘉坡船務	2.40	2.40	2.40	2.40	香港船務	2.40	2.40	2.40	2.40
(九) 投資類									
新嘉坡投資	2.90	2.90	2.90	2.90	香港投資	2.90	2.90	2.90	2.90
新嘉坡證券	4.60	4.60	4.60	4.60	香港證券	4.60	4.60	4.60	4.60
(十) 其他類									
新嘉坡其他	3.50	3.50	3.50	3.50	香港其他	3.50	3.50	3.50	3.50
新嘉坡保險	0.56	0.56	0.56	0.56	香港保險	0.56	0.56	0.56	0.56

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類									
匯豐銀行	12.60	12.80	12.50	12.70	渣打銀行	12.60	12.80	12.50	12.70
香港銀行	2.00	2.00	1.98	2.00	華比銀行	2.00	2.00	1.98	2.00
(二) 公用類									
九龍電力	11.60	11.90	11.00	11.50	香港電力	11.60	11.90	11.00	11.50
中環電力	2.80	2.80	2.70	2.75	新嘉坡電力	2.80	2.80	2.70	2.75
(三) 工商企業類									
太古公司	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和洋行	3.70	3.70	3.70	3.70
太古地產	3.70	3.70	3.70	3.70	怡和地產	3.70	3.70	3.70	3.70
(四) 地產建築類									
新嘉坡地產	0.73	0.73	0.70	0.70	香港地產	0.73	0.73	0.70	0.70
新嘉坡建築	0.73	0.73	0.70	0.70	香港建築	0.73	0.73	0.70	0.70
(五) 倉庫類									
新嘉坡倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60	香港倉庫	7.60	7.60	7.60	7.60
新嘉坡貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00	香港貨棧	11.90	12.20	11.50	12.00
(六) 酒店類									
新嘉坡酒店	0.90	0.90	0.90	0.90	香港酒店	0.90	0.90	0.90	0.90
新嘉坡旅館	6.50	6.50	6.50	6.50	香港旅館	6.50	6.50	6.50	6.50
(七) 紡織製衣類									
新嘉坡紡織	2.40	2.45	2.40	2.40	香港紡織	2.40	2.45	2.40	2.40
新嘉坡製衣	1.20	1.20	1.20	1.20	香港製衣	1.20	1.20	1.20	1.20
(八) 航運類									
新嘉坡航運	3.90	3.90	3.90	3.90	香港航運	3.90	3.90	3.	

國際太平洋證券有限公司 會議通告

謹啟者：本公司定於一九七四年十月二日星期三下午十二時三十分，假座總經理兼秘書辦事處（香港干諾道中康樂大廈五十樓怡和有限公司）舉行股東週年大會，以省覽截至一九七四年六月三十日止年度之董事局報告書及會計結算書、宣佈派發末期股息、選舉董事、聘請核數師及處理大會其他事務。

由一九七四年九月十八日至十月二日期間（首尾兩天在內），本公司股票將暫停過戶登記。

承董事局命
秘書處 怡和有限公司謹啟

香港一九七四年九月十日

有權出席及投票之股東，得委派代表出席及投票。

委派代表通知書必須於開會時間四十八小時之前，送達本公司。

利獲家和記有限公司 SLATER WALKER HUTCHISON LIMITED

定期存款		可轉讓存款證券	
(最低存款額：港幣一萬元)		(最低存款額：港幣一萬元)	
年息	年息	年息	年息
九十三天	十一厘二五	十厘半	
一百八十天	十一厘七五	十一厘	
二百七十天	十一厘七五	十一厘	
三百六十五天	十一厘七五	十一厘	

香港皇后大道中二十號太平行八樓
電話：5-259206-9 5-259306-9

華僑經濟

襯衫單衣上衣等紡織品
香港印度中興等地產品
實行自動限制輸往澳洲
澳洲政府最近宣佈，將對來自香港、印度、中國、中興等地的紡織品實行自動限制輸往澳洲。這項措施旨在保護澳洲本土紡織業的競爭力。據悉，澳洲政府將對這些國家的紡織品實施進口配額制度，以確保澳洲本土產品在市場上的地位。

高價徵求碎股

新嘉坡證券公司
本公司現正徵求高價收購各類碎股，包括各類上市公司的小股。如果您持有各類公司的碎股，歡迎與我們聯繫，我們將以高價收購您的股份。聯繫電話：二二五八八八。

REFERENCE LIBRARY
10 SEP 1974
CITY HALL
二期星

本港新聞

青年歌唱比賽
麥文李如萍李華燦
分別奪得冠軍亞軍

【本報訊】由香港青年會主辦之「一九七七年青年歌唱比賽」，於九月九日（星期日）晚，在青年會禮堂舉行決賽。當晚座無虛席，氣氛熱烈。參加決賽之青年男女，均表現優異，唱功了得。經過評審團之認真評選，分別選出冠軍、亞軍、季軍及優異獎。冠軍由麥文李奪得，亞軍由李如萍奪得，季軍由李華燦奪得。此外，尚有數名青年獲頒優異獎。當晚之比賽，不僅是一場音樂盛會，更是一次青年才俊之展示。評審團成員包括多位知名音樂家及社會人士，他們對參賽者之表現給予了高度評價。決賽之勝利，對獲獎者而言，無疑是其在音樂道路上邁出的重要一步。主辦單位表示，希望透過此類活動，能激發青年對音樂之熱愛，並促進其藝術才能之發展。

優悠隊遊「飛鵝百花潭」

【本報訊】由香港青年會主辦之「一九七七年青年歌唱比賽」，於九月九日（星期日）晚，在青年會禮堂舉行決賽。當晚座無虛席，氣氛熱烈。參加決賽之青年男女，均表現優異，唱功了得。經過評審團之認真評選，分別選出冠軍、亞軍、季軍及優異獎。冠軍由麥文李奪得，亞軍由李如萍奪得，季軍由李華燦奪得。此外，尚有數名青年獲頒優異獎。當晚之比賽，不僅是一場音樂盛會，更是一次青年才俊之展示。評審團成員包括多位知名音樂家及社會人士，他們對參賽者之表現給予了高度評價。決賽之勝利，對獲獎者而言，無疑是其在音樂道路上邁出的重要一步。主辦單位表示，希望透過此類活動，能激發青年對音樂之熱愛，並促進其藝術才能之發展。



東京銀行集團董事會
本行董事會於九月八日（星期日）下午，在東京舉行。會議由本行董事長主持，出席者包括本行副董事長、總經理及多位董事。會議討論了本行近期之業務發展情況，並通過了相關決議。會議強調，本行將繼續致力於提升服務質量，並積極參與社會公益事業，為社會之繁榮與穩定做出貢獻。



故事之奇想 出之奇象 機械人世界

銀幕上最緊張刺激之景象！

尤伯 連納 領銜主演

WESTWORLD

電影廣告及節目表

今日放映：狂狗、大馬色、勾魂眼、狂狗、大馬色、勾魂眼...

明日放映：狂狗、大馬色、勾魂眼、狂狗、大馬色、勾魂眼...

後日放映：狂狗、大馬色、勾魂眼、狂狗、大馬色、勾魂眼...

花邊雜文

執筆草此文時是九月七日，以中國大陸不
加亞洲運動會的成績來論，任何一個皇帝

皆人決意而刻以以色列，臨陣者因政治利益而棄權，則不可不慎了。主辦方面一定在戰役中，大體再易爲其他單位友友估計而不對決賽賽，這樣就不算出區區隔，果爾，這還比賽是十二分彩了。

大體在徑徑，羽毛球，乒乓球者上必須特別加油，但能修成五成日本。另男女都五五波，羽毛球球男隊，

了了了

隊才是日本。日本羽毛球球人土會指出全世界最好的人將大勝日本這今年不及以往日本了，專家的觀察不可能沒正得多，希望他們所說的正是陳玉娘給人

大體到「一連」結果，成績一定超過日本，但獎牌的數目是僅得法意，也不能差得太多。由這「一連」的結果，可以斷定大體參加奧林匹克運動會的前途，這一點說是正確的吧？

照你說的，不少河道和
都要淤塞了。」

[illegible]

七、

實則難得。那日，劉備坐在同方人，離江是仰頭看雲，到淮口，如何找得，不樂，一聲長歎。

他想起當年的一敗日于，那時，他還不過是年才弱冠的少年郎，他排行第六，人家都叫他體公子，他本來便是出身世家。

他的爸爸過了一任大官，遷居南陽，臨了和叔父，安身於

雲多了些，便感寂寞了些。這是什麼呢？師如此珍視，他又怎肯成就，也要學為將。那一日的拳脚工夫有了成就，也要學為帥。那一天，張文達送了幾路拳脚，他返到廬中休息，龍公隨着進來了院子，道：

「師父，什麼時候，可以學兵法？」

師父笑道：「不要心急，終有一天要學操的。」

龍公道：「徒兒只恐學不到。」張文達道：「一兵隊之中，最難便是劍。」龍公道：「最難學的，也學上來。」

張文達道：「你的志氣可嘉，只是年紀還

圖：趙子龍、黃權

文：黃權

十分佩服。他自思：「我原係平陽人，他自是上國將軍，我怎敢不敬他？」

愛他，少不親詣師前教授武功，尊敬他作師傅看待。

天下有一日相傳有安喜日，雖然大將相定，但不曉得還有這些流寇在。因此當家子都都愛在習武之外，還習一點戰功。

因他也有，有些江湖上的武師便到處混飯吃，自願如何了得，其實不過稱。龍員外本來便不懂武師的人，他請一位武師在家，也不知道龍武師的底細。

龍公子生來便是習力過人，他每天跟那武師習武，那些基本的招式也學了一些，自以為很是不錯。那武師姓陳名玄，生得一張黑臉，人家叫他黑面玄。

諺云：水來是江湖上的大盜，只爲了風聲緊，才走到這裏來，聽到了龍員外要請武師，便來應徵。他知道龍員外家中藏身，便不會有人找上門來。龍家乃是官宦之家，比他的官府也差得不多。諺云：水領賊是平常，倒有一點龍威感，便是難防得好，不是平常人可及。

他是想行大盜，高來去的人，平時這案，便是他的強功，飛馳而走，便無人可及，從未失手。他來到到龍家，也沒有多大行李，只有一口劍，而且是用鐵包釘好的，從不拿來示人。龍公子也沒有問他。

諺云：天教授龍公子，為練家傑力的事，龍公子是初行，陳玄的拳頭工夫就是平常，也可以做他的老師。

那口劍，諺云：龍家祖傳寶劍，都是放在枕下，白天，都是放在箱籠之內，外也加了一把大鎖。龍家衛衛嚴密，誰會到此行竊，把大鎖是郭末仔細。

下後話：「諺云：龍家有作龍，歷歷候，到這風聲緊。」

諺云：「寶劍不易得，世上一般所求，這，是求之精品。」

跟玄聽了，心下有無限氣。

他自思便聽到了爸爸說：「口劍如何，今天即去還未嘗，知把口劍否定了，爸爸做了少年官，見過多少世面，連是寶劍也不知道。」



秋高氣爽，最宜旅行，假日
郊遊者衆。
正是：
秋高氣爽且登高
一覽羣峰意亦豪
還幸老來腰脚健
携妻挈子亦風騷

傳是公牛

貌的大里車奔，位發 有便車有

A cartoon illustration of a man in a suit and glasses, looking surprised or excited, standing next to a car. The car is a dark-colored sedan with a prominent front grille. The man is pointing towards the car. The background is simple, with some lines suggesting a road or parking area.

! 變明太!

旅邸幽魂

靜悄悄的叫聲，順頤地越過了那裏的丈夫：「你快醒醒，文傑呀！同你的老地方去開別墅吧！」這是一條接吻的細語，像蜜蜂吐出一份粉粉的什麼時候，她的喉嚨似地，事也逃不出什麼來呢？

我站在那門口給驚呆了。兩句無法捉摸，便似靈蛇已向巨獸躍進起來，和我距離已有了幾寸，就他到了我這種情形，就在我的頭頂上面大力地拍了，拍，我才恢復了知覺。

他伴着我一起進了四樓去。這是我從前睡過的地方。

• 名 雅 •

「不遠的慈路士河口，
不知什麼時候，漂來一隻
舊酒桶，桶外印着星加坡
這幾個字的，桶內只有兩
節脚趾骨和一小節手指骨，
他們拿這和交樂符太太
房裏地板上的骨結一拼，
剛好是一副骸骨，什麼也

但是，那些白帶怎麼會和酒糟
裏的發生關係的呢？難道是文樂
符太人是加坡的時候，殺死了她的
丈夫，把他的屍體放在一隻酒桶
裏面，沉到底部，而遺棄屍體後來
不知怎的漂了，從星加坡漂運到美
國來，實行報復。

證據文樂符太太對訪問的談話
中，似乎頗有可能，但是對於細節即
使再荒唐，也不敢拿這來解案的。

（本局完）

邀兩叔去打牙較，
遇夜裏遇見，形勢亦見
到如何人抵禦，三邊夜打兒
，隨處打落有數計。
對面就是真了辜比二一，
有三次他姊的黨。
對面就是真了辜比二一，
有三次他姊的黨。
學拳擊戰一場，則是真
了辜比一勝彼勝，還他
不道。對於西面的
仗也並非奇矣。

運忙點頭曰：「
一好極，得閒無事，打
牙較最好，我深愛也，亦更好
矣。」
我正想叫他開遊藝，須知
我搭班夜四點鐘始，現在是十
二點鐘，還有幾多時間也。
問答曰：
「你地跑去，我疲倦得很
跑。」

遇閒

阿春曰：
「你地走罷，我疲憊得很。」

「丙辰，你下班子去盪盪，唔曉得頭班已經開咗。」

「唔曉得！」

「唔曉得，我在九點已收工完。」

「咁啫，我請你看客如何？」

「佢畀老線迷，亦是兩從，聽我邀請，不羨色而喜吃酒肉來哉甚，我在酒店等。」

「想低返自來。」

「一在唔曉得食宵夜有問題，在澳門賭場有足跡了？」

「阿婆太過於好奇了，一點冇興趣，可以怕擔口誤罪，其實唔堪煩我們整牙囉。」

「同笑一笑，曰：『回來，你求其帶一點好搭四』」

「也。」

「我咬牙切齒道：『我要找陷害我的人算帳，但是我到你們警察幫忙！』」

深

利和的腰間扣緊褲身上下打盪，蒼白的手腕，舉出兩點微弱的拍擊我的手腕。

——被這怪異理髮後的事情去。他問我：『你給我安排一個穩當十足的妻兒』，中——是我在他面前亮見我提攜幼齡的責任，我遇到的是初自覺的意識，我選擇最好的精神生活，用完全非物質的體靈，還持得高貴而哀其哀，改善一身空靈的衣服。

但是這又算好哪呢？人已經死了，
的殘缺，像被操縱而死，而且還留下，

命案有關係嗎？
「可憐的」，
「但是你知曉」
繞一個人。」
一種恍惚在
們兩人的中國他不知

聞，要他把兆
大夫給嚇壞了
一天過去

盆栽國際市場

近年來，不知是否中國輸出的世界各國吸引了益發多，尤其以美國為最顯著。——他們聽說這是東方文化之美。

最近，有一位來自紐約的朋友，他到我的花園來找我，因為在美國的園藝公司以本式流行到英國之所以盛行盆栽，除了藥劑與實力藝術之外，主要是他所居住的地方，有許多空地，不便栽植的居住環境，喜歡觀花的，往往無用或不能常備的英文名字叫做：BONSAI（古樹盆景）。

由日本傳而來的，古樹盆景雖然始於中國，

見了，非難的。他
兄況重了。他
說罷了，不知
三天了，寒風
也手。個個
那也乎。個個
舉了。

五、五種茶花
等幾種已經經過
了一天又一天，
過，我們怕受
了，便逼上去
明白。結果，
五、五種茶花
半利楚，變兒

的，即使現在，此
實際的益穀國際市
的，即使用武之
的人往往無用武之
的（benzai）
益穀雖然始於中
於明清，元朝極為
日本屬於宣傳，故
力，在刀劍上
「畫黃蜂」

現生就動手。

雙兒了。

五妻妾雙
半利益，雙兒
討還這價談不
力，在刀劍上

了，便追上去
明白。結果，
雙兒了。

[illegible]

這老倌反倒吞氣之極，將手一拱，隱入林中去了，

[illegible]

後的一戰
保無憾心

身，未嫌
相當的英

中
人語

人相距這麼近，若一
瞬不遇他。

只見那洪千里怔
闖陣出鬼沒，喜怒
令他迷惑，當真是恨

電影流行不是脫便是打，不是打便是鬼。到頭來，鬼打脫粉炒一碟便上柏菜。

難以追上

一片加價罷。物價加得易，而人工加得難。

足球

足球賽開場，生意頗佳。從來只是要觀個精彩，不說沒有國家。

加租

從重區加租百分之廿一。于是一般業主，不加租便有虧之憾。

一店：『真奇幻』

是那正

金不換的招牌十分清楚

是那正

是那不換的招牌，裏

一天過去了，兩天也過去了，要他把兆熊醫好，真把那大給嚇壞了。

五要本家還是守在一個地方等候兒親來的，不料時間過了一天又一天，還不見兒親經過，他們怕變生枝節，急丁，便逼上去找兒親，要弄個明白。結果，在一個小鎮找到兒親了。

五要家親兒客不肖當允，半利親，親兒自然不肯寬允，

五要娶雙兒客允給他們一半利益，雙兒自然不肯客允，討價還價談不安，只有斬斷腕力，在刀劍上分個勝負了。

「憑實鋒，你打算怎樣？」

現在就動手。豈是佛手寺和尚丁，便追上去找雙兒，要弄個明白。結果，在一個小鎮找到雙兒了。

「擇日不如撞日，又不是
舊相識要，圖個吉利，何必擇
什麼日子？今天就可以了！」
辜慶齡說。

「對了，今天就可以了，
何必還要擇什麼……哎呀……
你唔識我！」赤祥跌失聲大叫，
人也站起來，退閃開幾尺，
把銀子綰解了下來，只一抖便

老奸巨滑，要待兩個門得兩敗俱傷，

衛飛女

主休戀子，說個建鏈，却不知連你唐國兒，原就是給交道活死人也是構不活活過是周用心。要去追嫁，又不願嫁時教子。他轉動轉時於時便，或真誠西，幾次相拒概影在咫尺，時間一久，他對於千里的惡懼心也稍解，幽，心道：「兩個老姪老奸巨滑，莫待兩個門傳惡報，只怕難現如世，常言道：防賊容易，防匪難防，不覺就傷不得你。」

施軍中劍了寡，本是難在婚嫁的，也悄悄團出來。

洪千星兀自在林中轉，但已是時伴時轉，那月光却一直遙遙外，向

一會，活
常，怎不
父加。

必然
藏身之處。

休道洪千里不信活佛
了，便梅影也不信，只不
行事詭譎，猜不透他的用
梅影慢慢長起身來，
梅影更高，幾乎及她
她悄悄擦後了些，這一夜
完全長起身來，那對幹心

[illegible]

寸，射在鍊子腰梢，把，這時，她

夫鏡子帶着層的一股風與熱氣，已沖透白雲鼻孔，使他感到無比難受，幾乎噁吐。他感到了一種手中力，似要抖掉赤長蛇，不料他到猝然轉身，追緊黃蜂，刀鋒銳利，寒氣逼人，使人覺着黃金劍過速，十分狼狽。

「你使誰計傷人！」赤蟒

被打中，被刺中，被刺中也只顧對付另外四條拉成平手。

「大哥，敵人之手太靠近，我和自願人靠近，被和」

又不敢
何以擇
了——
以了，
呀——
魔大叫
幾尺，
一抖便

